

Galeria Tkacka *na Jatkach* we Wrocławiu

Ewa Maria Poradowska - Werszler

MIŁOŚĆ NAJWIĘKSZA W PROSTOCIE

Pamięci papieża
Świętego Jana Pawła II

w 11 rocznicę odejścia do domu Ojca

2016

kwiecień - maj

PATRONAT HONOROWY
J.E. METROPOLITA WROCŁAWSKI - KS. ABP. JÓZEF KUPNY



Szanowna Pani Profesor,
Z wielką uwagą zapoznałem się z katalogiem upamiętniającym ubiegłoroczną wystawę, poświęconą pamięci św. Jana Pawła II, zorganizowaną w Galerii Tkańskiej na Jatkach. Jestem wdzięczny za tę formę upamiętnienia Papieża - Polaka. Cieszę się również, że będzie ona kontynuowana także w tym roku i z radością obejmuję to wydarzenie swoim honorowym patronatem.

Tegoroczna inicjatywa jest szczególna, gdy spojrzymy na nią w kontekście ogłoszonego przez Papieża Franciszka Roku Miłosierdzia. Ojciec Święty wyraził bowiem pragnienie, by chrześcijanie w tym świętym czasie przemyśleli na nowo uczynki miłosierdzia względem ciała i duszy. Ich realizacja w naszej codzienności weryfikuje bowiem na ile żyjemy jak uczniowie Jezusa Chrystusa, a wprowadzenie ich w czyn sprawia, że słowo „miłość” nie pozostaje jedynie abstrakcją.

Jestem przekonany, że dar, jaki złożą poszczególni artyści zaangażowani w tworzenie wystawy będzie z ich strony piękną formą odpowiedzi na prośbę Piotra naszych czasów. Wierzę także, że dzieła eksponowane podczas wystawy będą inspirować odwiedzających do realizowania w praktyce stylu życia św. Jana Pawła II, a co za tym idzie praktykowania na co dzień uczynków miłosierdzia.

Proszę przyjąć zapewnienie o pamięci w modlitwie.

ks. Józef Kupny
Arcybiskup Metropolita Wrocławski



Miłość największa w prostocie

Przesłanie Świętego Jana Pawła II *Miłość największa w prostocie*¹ stało się wytyczną dla twórców w kreacji dzieł sztuki wizualnej i poetyckiej, którzy wspólną wystawą oddają hold Świętemu, w 11 rocznicę odejścia do domu Ojca.

Od 2006 roku, corocznie w dniu 2 kwietnia Polscy artyści przypominają współczesnym pokoleniom dzień, w którym o godzinie 21.37 świat wstrzymał oddech. W tej godzinie świat jawił się w innych kształtach. Duch wziął górę nad materią a słowo „być” zdominowało „mieć”. Rauch przewracał kartki relikwiarza i rozpałał w sercach płomień miłości. Wszyscy stali się wielką rodziną, wszyscy się rozumieli, ponieważ mówili językiem miłości.

Święty Jan Paweł II Wielki, „człowiek Boży, przyjaciel Boga i ludzi” - słowa biskupa rzeszowskiego Kazimierza Górnego, przypominają, że św. Jan Paweł II był mistrzem słowa, poetą, filozofem i kaznodzieją. Boga widział wszędzie, w sztuce, w obliczu dziecka, w dziecku przyrodzie i malarstwie Michała Anioła.

Artyści kultywując pamięć Świętego Jana Pawła II w wigilię Święta Miłosierdzia Bożego, skierowali się ku drodze dojrzewania w Bożej Miłości.

Prof. Ewa M. Poradowska-Werszler

1/ Cytat z utworu Karola Wojtyły, *Pieśń o Bogu ukrytym*, cz. II.7. *Pieśń o słońcu niewyczerpanym*, 1944 r.



fol. R. Werszler 2015

Wernisaż wystawy w 2015 roku
w Galerii Tkackiej na Jatkach, Wrocław



fol. Ewa Maria Poradowska, Werszler, 2000

Jubileusz artystów w Rzymie w 2000 roku

Nadszedł czas, by zawiązał się na nowo ten owocny sojusz Kościoła i sztuki, który naznaczył w wielkim stopniu drogę chrześcijaństwa w minionych dwóch tysiącach lat –

powiedział Ojciec Święty do około trzech tysięcy artystów, którzy przybyli z całego świata do Rzymu, aby obchodzić Wielki Jubileusz. W przemówieniu do artystów Papież podkreślił:

Nikt bardziej niż Wy, twórcy, nie może się czuć u siebie w domu tu, gdzie doszło do tak szczególnego spotkania wiary i sztuki, prowadzącego nas do kontemplowania chwały Bożej.

Mówiąc o stosunku artysty do piękna, a za jego pośrednictwem do Stwórcy, Papież powiedział:

Jeśli człowiek jest zdolny w wielorakich przejawach piękna dostrzec promień najwyższego piękna, wówczas sztuka staje się drogą prowadzącą do Boga i pozwala artyście połączyć swój talent ze zobowiązaniem do prowadzenia życia coraz bardziej zgodnego z prawem Bożym.

Święty Jan Paweł II, życzył artystom, by zawsze pociągał ich blask niebiańskiego Jeruzalem i udzielił im swojego apostołskiego błogosławieństwa.

Nasz Dziennik, WŚ, KAI, sobota-niedziela, 19-20 lutego 2000 r.

PAPIEŻ ŚW. JAN PAWEŁ II

• 1920.05.18. Wadowice. + 2005.04.02. Watykan.

Proszę was:

- abyście mieli ufność nawet wbrew każdej swojej słabości, abyście szukali zawsze duchowej mocy u Tego, u którego tyle pokoleń ojców naszych i matek ją znajdowało,
- abyście od Niego nigdy nie odstąpili,
- abyście nigdy nie utracili tej wolności ducha, do której On "wyzwala" człowieka,
- abyście nigdy nie wzgardzili tą Miłością, która jest "największa", która się wyraziła przez Krzyż, a bez której życie ludzkie nie ma ani korzenia, ani sensu.

Cytat z homilii Papieża Jana Pawła II,
wygłoszonej w czasie Mszy św.
odprawionej na Błoniach.
Kraków, 10 czerwca 1979

KAZIMIERZ BURNAT

NIEPOJETOŚĆ

Myśleniem o Bogu
uznajesz jego istnienie
czekasz na podanie ręki
a zrządzisz
coraz puściej wokół

bezbrzeżna samotność
o poetyckim wyrazie
zarumieniona –
gra anioła stróża
jednak samym zawstydzeniem
nie otworzy na oścież
bramy zrozumienia

w zdrętwiałej głowie
uwięziona myśl
w sercu tęsknota
(tęsknota jest wredna)

miało nie być łatwo
i nie jest

takie kipienie krwi
pod rękę z oczekiwaniem
religijne łaknienie bez wiary
czerpanie z niedowierzania

MAŁGORZATA BUCZEK-ŚLEDZIŃSKA



SANTO FRANCESCO, 2016
wym.: 50 x 60 cm, tech.: olej na płótnie

ARKADIUSZ BOREK



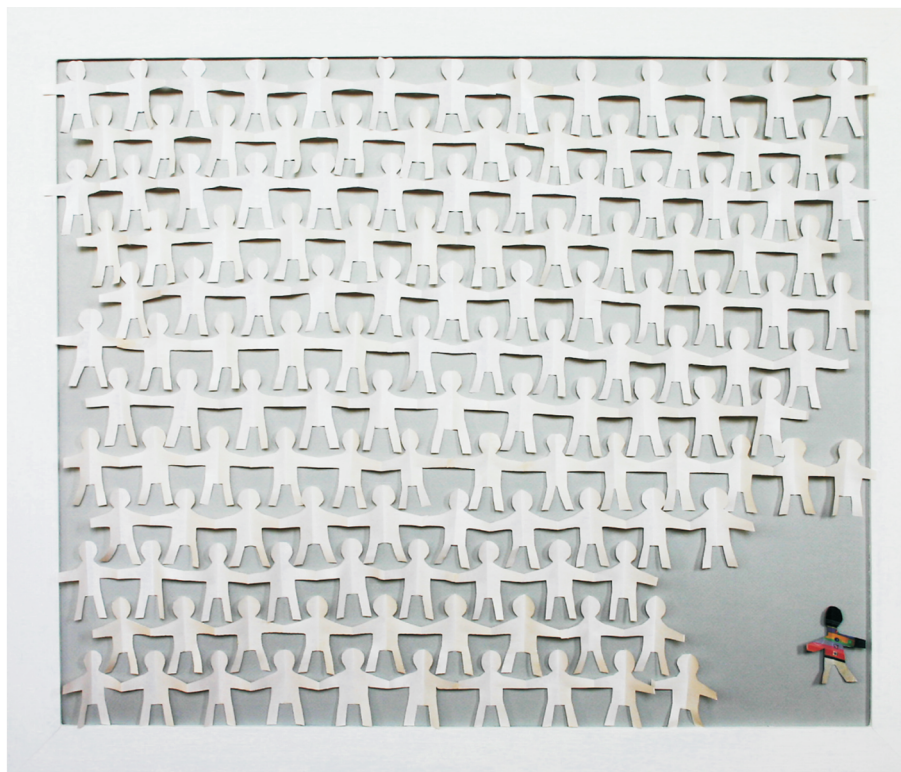
JESTEŚMY, 2016
wym.: 48 x 24 cm, tech: fotografia

DOMINIKA BOREK



RADOSNE, 2016
wym. 70 x 50 cm, tech.: olej na płótnie

TEODOZJA BUJNOWSKA-NIEDZIELSKA



BEZ TYTUŁU, 2015
wym.: 50 x 60 cm, tech.: kolaż

BARTOSZ BURGIELSKI



PORY ROKU, 2016

wym.: 20 x 20 - 4 sztuki, tech.: własna, tkanina

MARIA TERESA CHOJNACKA

2016 ROK

Ogłoszony przez następcę
Św. Piotra, Franciszka I
Rokiem Miłosierdzia
i Światowych dni młodzieży w Krakowie

Papież Jan-Paweł II
podczas swego pontyfikatu
ustanowił Święto Miłosierdzia Bożego
w pierwszą niedzielę
po Zmartwychwstaniu Pańskim.

W tym roku obchodzimy
1050 rocznicę chrztu Polski.
To już jedenaście lat
od odejścia Papieża – Polaka, Jana – Pawła II
do domu Ojca.
Tak ważne wydarzenia
dla naszego kraju i świata.

30 stycznia 2016, Warszawa

MARIA TERESA CHOJNACKA



IKONA MATKI BOSKIEJ ŁASKAWEJ, KRZESZÓW (KOPIA), 2015
wym.: 45 x 35 cm, tech.: własny relief splotowy

Ks. MIROŚŁAW DRZEWIECKI

BORÓWKA

Na niebie czystym
poruszonym jedynie
świergotem skowronka
niezauważalnie
zawisła nostalgia

Słońce nachyla się
nad starym lasem
i Bóg znajduje mnie
czarną spóźnioną borówkę
wśród zeschniętych liści
o jak wielka jest słodycz
w tym prostym spotkaniu

Sowa przebudzona nagle
wysoko na gałęzi
bezszelestnie zaczęła
dokładnie czyścić
swe mądre pióra

Dziękuję ci Boże za to
że w swojej tęsknocie
nie pomijasz starego lasu

Wrocław

DAGMARA CHOTNICKA-ŚWIAT



ISTOTA MIŁOŚCI, 2016
wym. śr. 30 cm, tech. haft

ANNA FORYCKA-PUTIATYCKA

REFLEKSJA

Życie dziś burzliwe, pełne niepokoju
I człowiek potrzebuje dużo spokoju,
Aby w świecie na zawsze nie zginąć ani,
Gdzieś nie przepaść nagle w piekła otchłani.

Trzeba żyć razem w wielkiej miłości
I iść przez życie wspólnie w jedność.

By pokonując brud życia ludzkiego,
Dojść razem do celu raju Boskiego.
By nie dać się zwabić byle błyskotkami,
Ani pogardliwymi dla nas zarobkami.

Chronić nasz wspólny dom, nasz kraj przed najazdem,
By nie był dla Zachodu zwykłym zajazdem.

Lecz opoką życia, którego nie znamy,
Życia w prostocie prawdziwej miłości - u Mamy.
W Ojczyźnie która chroni rodzinę,
Wiem zawsze, że w takim kraju nie zginę.

Gdzie człowiek nie jest rzeczą pogardzenia
I gdzie pieniądź nie ma takiego znaczenia.

Savigny sur Orge, 1994

ANNA FORYCKA-PUTIATYCKA



NOKTURN 80, 2010,
wym.: 81 x 100 cm, tech. olej na płótnie

AGNIESZKA GODSZLING



NIE ROZERWALNIE, 2016,
wym. 80 x 50 cm, tech. własna, tkanina

KRYSTYNA JATKIEWICZ



CISZA, 2015

wym.: 50 x 40 cm, tech. grafika komputerowa na filcu

BARBARA GÓRNIAK



ICH DWOJE, 2015
wym. 70 x 100 cm, tech. fotografia

KRYSTYNA HENDRYKOWSKA



*„O PANIE PRZEBACZ MEJ MYŚLI,
ŻE NIE DOŚĆ JESZCZE MIŁUJE”
(Karol Wojtyła - Św. Jan Pawł II,
cytat z „Pieśń o słońcu niewyczerpanym” 1944), 2016
wym.: 93 x 59 cm, tech.: klejenie (len, papier)*

DANUTA JAWORSKA-THOMAS

BÓG JEST MIŁOŚCIĄ....

Bóg jest miłością....
miłosierną
wszędzie obecną
zawsze wierną

niech najzimniejsze
serca rozgrzeje
przyniesie pokój
jedność nadzieję

styczeń 2016, Warszawa

DANUTA JAWORSKA-THOMAS



BÓG JEST MIŁOŚCIĄ, 2016
wym.: 30 x 20 x 20 cm, tech. instalacja, tkanina

ANNA MARIA JANISZEWSKA



DOBRY PASTERZ, 2015

wym.: wys. 75 cm, tech.: rzeźba ceramiczna

BARBARA KOWALSKA



OJCIEC BOGATY W MIŁOSIERDZIE, 2016
wym.: 46 x 32 cm, tech.: klockowa

ANNA JESINOWICZ - NGUYEN



IN PRINCIPIO, 2016

wym.: 47 x 52 cm, tech.: własna, tkanina

ANNA KUŹMINOWICZ



RYSY-KOMPOZYCJA W KWADRACIE, 2014
wym.: 60 x 56 x 4 cm, tech.: dziewiarska

JADWIGA LEŚKIEWICZ-ZGIEB



PIELGRZYM, 2015
wym.: 50 x 44 cm, tech.: gobelinowa

JOANNA LOHN-ZAJĄC



BRAMY NIEBA, 2006

wym.: 150 x 110 cm, tech.: gobelinowa

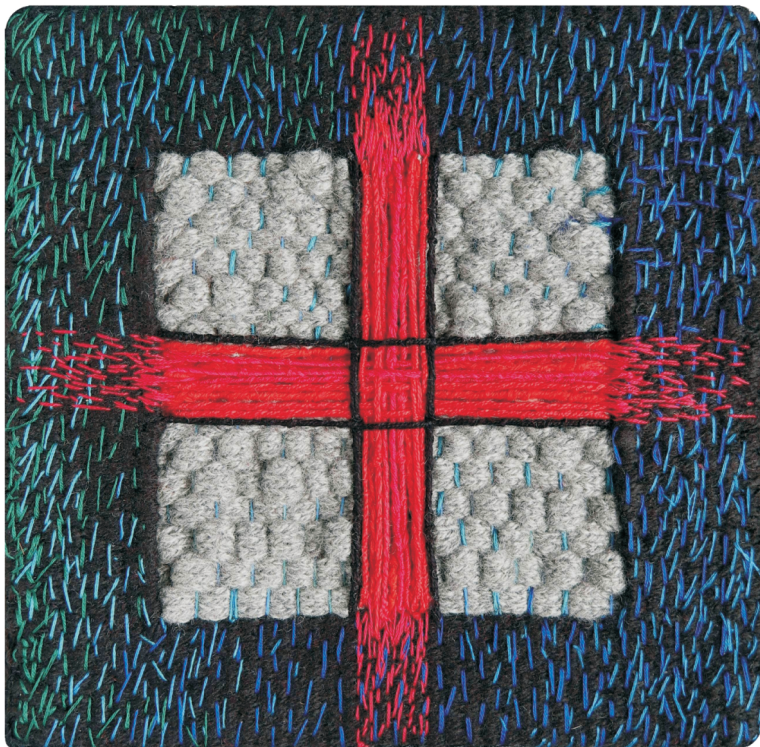
JOANNA MIKULSKA-MOSSAKOWSKA

Bóg niektórych jest
jak słońce
ze swoją oczywistością
wschodów i zachodów
codziennie
w najmniejszym kształcie
znajdą Jego ziarno
jako dar
dla siebie

Ktoś kogoś
pokochał tak
że niebo się zatrzymało
zamarł świat
ptaki zastygły w bezruchu
i ryby
niemo spoglądały na siebie
pytały
kto kogoś tak pokochał
kto
że stoimy nieme
pytały wzrokiem
pełnym przerażenia i nadziei

Lądek Zdrój

ELŻBIETA NAWROCKA-STANIECKA



HYMN O MIŁOŚCI, 1 KOR.13.1-13, 2016
wym.: 19,5 x 19,5 cm, tech.: mieszana (gobelin, haft)

ANNA MICHALAK-BARTOSZ



INSIDE, 2016

wym.: 40 x 40 cm, tech.: druk cyfrowy na papierze

LUDWIKA OLSZEWSKA



MIŁOŚĆ I ODPOWIEDZIALNOŚĆ, 2016
wym.: 32 x 32,5 cm, tech.: gobelinowa

EWA MARIA PORADOWSKA-WERSZLER

NIESKOŃCZONA MIŁOŚĆ

Miłość Boga-Stwórcy
sprawiła
niebo, ziemię, wodę,
górskie kamienie
ludzkości na zbawienie
Aniołom rozkazała,
by strzegli
synów człowieczych
po bezkresnych drogach
bezpiecznie ich wiedli
Ducha wzmacniali
i miłość jak chleb,
rozdzielali.
„Bo we wszystkim jest
Twoje nieśmiertelne tchnienie”
(Księga Mądrości, 12, 1,)

luty 2016, Wrocław

EWA MARIA PORADOWSKA-WERSZLER



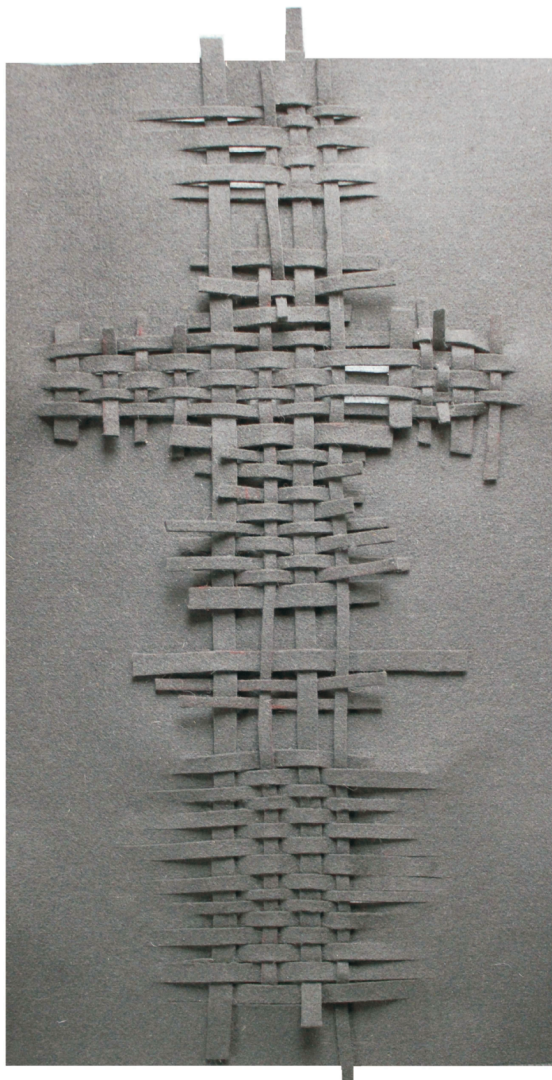
POŚLANIEC MIŁOŚCI, 2016
wym.: 100 x 70 cm, tech.: folowanie na mokro

JOANNA OWIDZKA



PAMIĘCI PAPIEŻA JANA PAWŁA II, 2016
wym. 100 x 73, tech.: tkacka na krośnie poziomym

HONORATA RĘBISZ-WERSZLER



PROSTOTA KRZYŻA, 2016
wym.: 80 x 50 cm, tech. przeplotowa

TERESA SZUSZKIEWICZ- SPRYSZAK

Jakże myśleć, jakże działać, jak żyć
Aby sprostać takiemu pragnieniu
Aby dążąc do realnych celów
Nie pobłądzić, lecz zdobyć ten szczyt.

Panie, poradź, jak myśleć, co czynić
Aby zwalczyć u siebie egoizm
Przecież chcemy swe życie układać
Według Twojej, tak znanej nam woli.

Choć błądzimy czasami w zaułkach
I w trudnościach życiowych grzęźniemy
Pomóż znaleźć nam tę prostą drogę
Bez pomocy chyba nie dojdziemy.

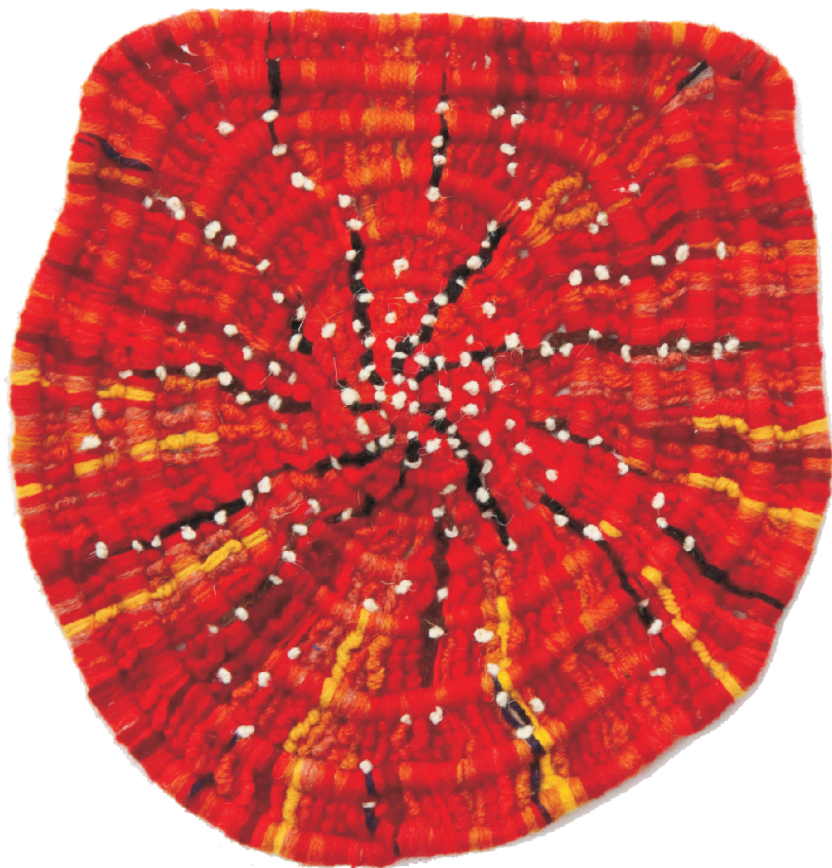
Podziwiając piękno natury
Otoczeni cudami przyrody
Chcemy przecież w swych działaniach zwalczać
Zło, egoizm i fałszywe tony.

Często jednak jesteśmy ułomni
Czasem mamy nazbyt słabe ręce
Sami zdziałać niewiele możemy
Trzeba wzmocnić nasze chęci, serca.

Więc prosimy Cię Panie gorąco
Pomóż zwalczyć nam te złe skłonności
Aby dusze mieć coraz to bielsze
Aby dojść tam, do celu w radości...

2016 luty

TERESA SZUSZKIEWICZ-SPRYSZAK



PRAGNIENIA, 2016

wym.: 37 x 37 cm, tech.: mieszana, tkanina

JANUSZ TRZEBIATOWSKI

TWÓRCZOŚĆ

ja

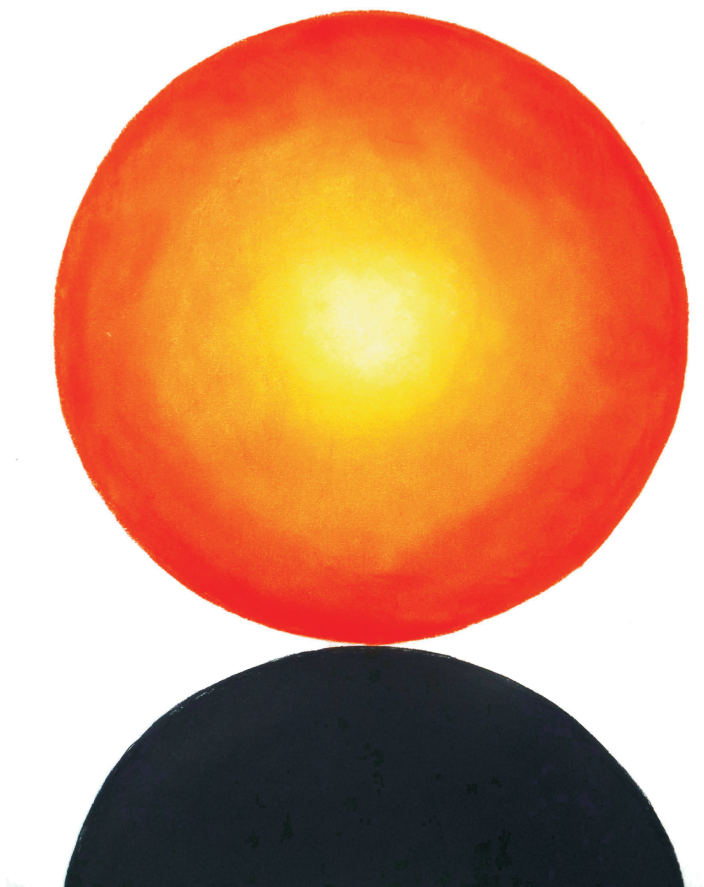
wydobywam
z niebytu
obraz

nową
miłość
duszy mojej
gdy
cię

z
niebytu

2015, Kraków

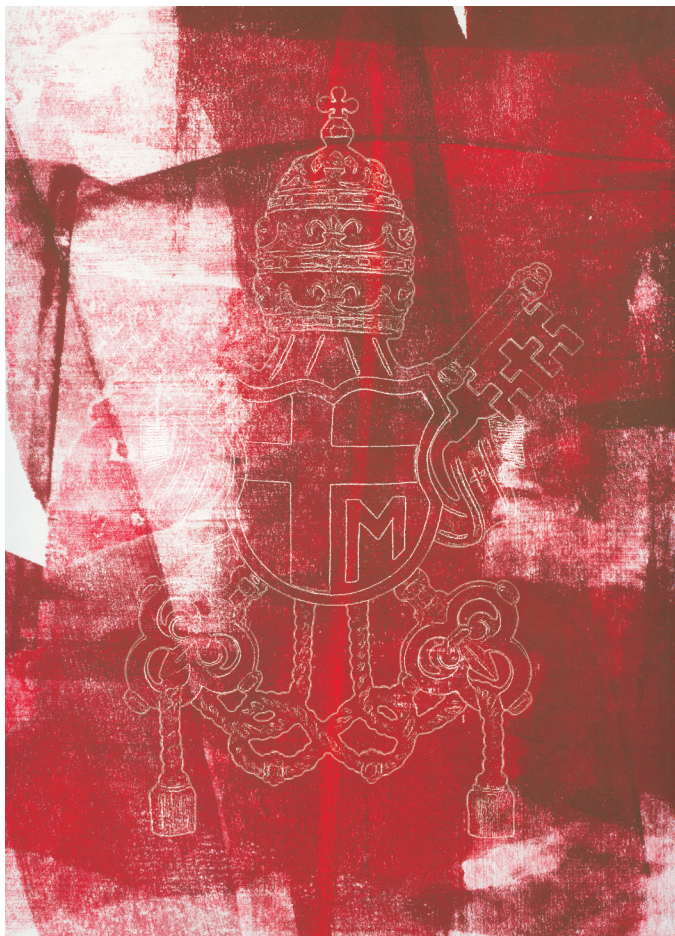
JANUSZ TRZEBIATOWSKI



SŁOŃCE MIŁOŚCI, 2015

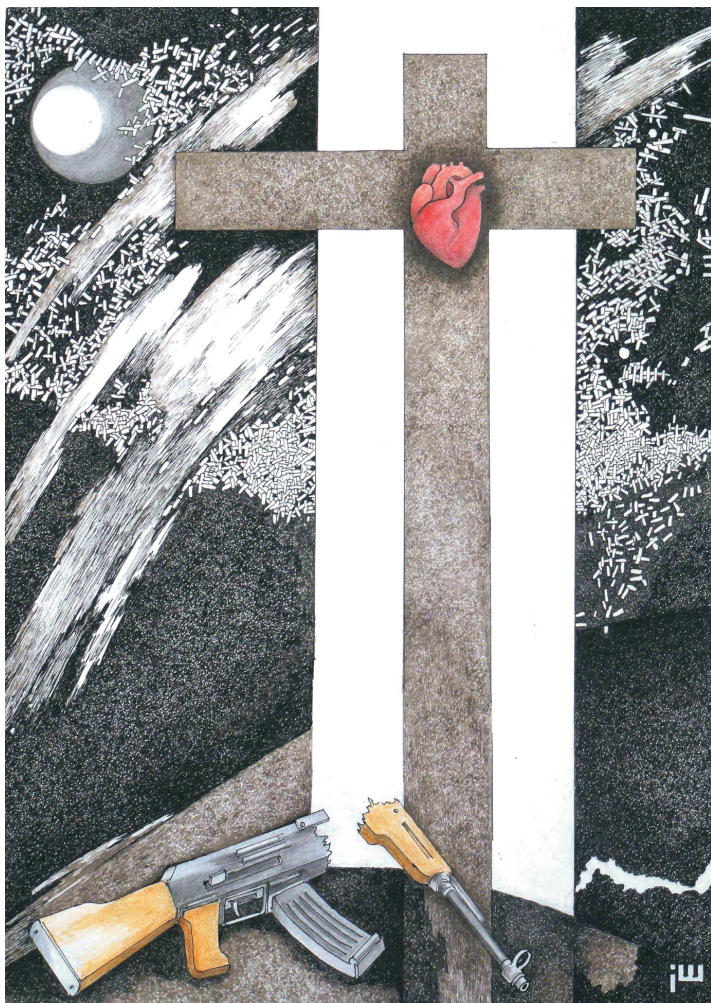
wym.: 70 x 50 cm, tech.: pastel na papierze

JOLANTA WDOWCZYK



SERCE SILNIEJSZE NIŻ KARABINY, 2016
wym.: 40 x 40 cm, tech. cyfrowa na papierze

JERZY WERSZLER



MIŁOŚĆ-ORĘŻ ZWYCIĘSTWA, 2016
wym. 45 x 35 cm, tech.: rysunek na papierze

RAFAŁ WERSZLER

SKOMPLIKOWANY WZÓR MIŁOŚCI

Od lat tysiący ludzie starają się określić stan
gdy ich serce w magiczne drżenie wprowadza ciało
liebe, cinta, love, tresna, szeretet, rokkaus, dragoste,
love, kärlek, miłość, amor
i setki innych słów ze sobą nie spójnych
brzmiących inaczej nawet w tym samym języku
a oznaczających to samo
w hieroglifach, glifach, piktogramach, w różnych formach alfabetu
jakże trudno znakami wyrazić, co dusza w ciele czuje zmysłami

W jednej kulturze, w ogólnie pojętej etycznej strukturze
bywa miłość ku nie obyczajowości postrzegana
gdy w innym regionie i czasie znów może być przeciwnie
dla takowej namiętności uznanie
Jednemu ku religii, wierzeń lub fantazji niereczywistych
inny w nauce największe uмиłowanie dostrzeże
kolejnemu ku drugiej osobie iskrzy uczucie, ktoś hetero inny homo
ktoś ma pociąg do fortuny lub hazardu słabości
następny zaś głód jedzenia za miłość największą uznaje
to znów afekt do wymagowanych wartości
lub swoje uczucia dla natury, zwierząt i przyrody oddaje

Nie każdy człowiek jednakowo tym określeniem czuje
niby ta sama fascynacja, ten sam stan emocji
jednak zwykle ku różnym tematom przewodni

Jakże dobrze by było, gdyby pod prostotą słowa
- miłość -
aż tak wiele się nie kryło.

2015 luty, Wrocław

RAFAŁ WERSZLER



DIALOG, 2015

wym.: 100 x 80 x 50 cm, tech. własna, przeplatanie, papier.

ROBERT WIECZOREK



REMA I LOGOS III, 2016

wym.: 77 x 30 cm, tech.: własna, tkanina

UCZESTNICY

	str.
1. Borek Arkadiusz (Kraków)	8
2. Borek Dominika (Kraków)	9
3. Buczek- Śledzińska Małgorzata (Kraków)	7
4. Bujnowska–Niedzielska Teodozja (Wrocław)	10
5. Burgielski Bartosz (Kowary)	11
6. Burnat Kazimierz (Wrocław)	6
7. Chojnacka Maria Teresa (Warszawa)	12, 13
8. Chotnicka–Świat Dagmara (Wrocław)	15
9. Drzewiecki Mirosław, ks. (Wrocław)	14
10. Forycka–Putiatycka Anna (Wrocław)	16, 17
11. Godszling Agnieszka (Działoszyn)	18
12. Górniak Barbara (Wrocław)	20
13. Hendrychowska Krystyna (Ząbkowice Śląskie)	21
14. Janiszewska Anna Maria (Warszawa)	24
15. Jatkiewicz Krystyna (Podkowa Leśna)	19
16. Jaworska Danuta (Warszawa)	22, 23
17. Jesinowicz–Nguyen Anna (Wrocław)	26
18. Kuźmitowicz Anna (Łódź)	27
19. Kowalska Barbara (Kamienna Góra)	25
20. Leśkiewicz–Zgieb Jadwiga (Wrocław)	28
21. Lohn–Zajęc Joanna (Warszawa)	29
22. Michalak–Bartosz Anna (Kalisz)	32
23. Mikulska–Mossakowska Joanna (Lądek Zdrój)	30
24. Nawrocka–Staniecka Elżbieta (Łódź)	31
25. Olszewska Ludwika (Prudnik)	33
26. Owidzka Joanna (Warszawa)	36
27. Poradowska–Werszler Ewa Maria (Wrocław)	3, 34, 35
28. Rębisz–Werszler Honorata (Wrocław)	37
29. Szuszkiewicz–Spryszak Teresa (Janowice)	38, 39
30. Trzebiatowski Janusz (Kraków)	40, 41
31. Wdowczyk Jolanta (Kalisz)	42
32. Werszler Jerzy (Wrocław)	43
33. Werszler Rafał (Wrocław)	44, 45
34. Wieczorek Robert (Wrocław)	46



Prof. Ewa Maria Poradowska - Werszler

PL 50-111 Wrocław, ul. Stare Jatkki 19/23

tel./fax +48 / 71 3443878

e-mail: ewapw@op.pl

Opracowanie merytoryczne

Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler

www.ewapw.strefa.pl

Opracowanie graficzne
i multimedialne

Rafał Werszler

www.werszler.strefa.pl

Recytacja

Jadwiga Skupnik

Fotografie prac

autorskie

Ekspozycja

Galeria Tkacka na Jatkach

50-111 Wrocław, ul. Stare Jatkki 19-23

02 kwietnia - 02 maja 2016 r.

02 kwietnia 2016 r., godz. 17.00

czas trwania wystawy
spotkanie autorskie

Wydawca
i współwydawca

Fundacja na Rzecz Rozwoju

Wrocławskiej Tkaniny Artystycznej

51-604 Wrocław, ul. Cieszkowskiego 10 a

Galeria Tkacka na Jatkach

50-111 Wrocław, ul. Stare Jatkki 19-23

Druk

Drukarnia GRAFIKON, Wrocław

Tel. +48 / 71 345 90 74

ISBN 978-83-61598-24-4

patronat medialny



WROCLAW KOTLINA ŚMIEDZICA STRZELIN BRZEG
92.0 FM KŁODZKA 90.1 FM 94.8 FM 94.9 FM
102.2 FM



15 Międzynarodowe
Triennale Tkaniny, Łódź 2016

